

## Supplementary material for:

The Covid-19 shutdown: When studying turns digital, students want more structure.

### Original quotes and the English Translation

“... jeg synes det går helt fint å jobbe på egenhånd. Jeg er ikke så avhengig av å måtte få hjelp.

“... I think it's just fine to work on your own. I don't typically depend on getting help.”

-----

" Arbeidsmengden har nok gått veldig ned. Vanligvis kunne jeg stå opp tidlig og dra på skolen. Jeg jobbet kanskje litt før hvis det ikke var forelesning, og så var jeg i forelesning. I pausene jobbet jeg med skole, eller satt og diskuterte med folk som hadde det samme. Så var det videre forelesninger. Jeg kunne liksom ha forelesninger i nesten åtte timer. Så dro jeg hjem og spiste mat, og så dro jeg tilbake på skolen og satt der til ganske sent. Etter skolen ble stengt – og ettersom alt av biblioteker og leseplasser også har vært stengt ned ... Hvis jeg får inn fem timer med skole en dag er det veldig bra. Det har vært skikkelig stor forskjell. Jeg bodde jo i kollektiv, og alle satt plutselig i den lille stua og skulle jobbe med skole – helt forskjellige ting."

"My study effort has probably been reduced severely. Usually, I would get up early and go to school. I could study early if there was not a lecture. Afterward I would be in a lecture. During the breaks, I would study or sit and discuss with people who had the same course. Then there were more lectures. I could have lectures for almost eight hours. Then I would go home and eat, and then I'd go back to school and sit there until quite late. After the university shut down - and since all of the libraries and reading places have also been closed ... If I get five hours of study a day, it's very good. There has been a really big difference. I lived in a shared flat with other students, and everyone suddenly sat in the small living room and had to work on school – with completely different subjects."

-----

«For jeg synes det sosiale ved studiet er så viktig at ... Det er viktig å møte de man studerer med når man har muligheten til det. For i vår klasse er vi kanskje ikke så gode til å arrangere ting eller møtes utenfor studiet til vanlig. Så det blir veldig lite.»

"I think the social aspect of studying is so important. It is important to meet those you study with when you have the opportunity to do so. Since we may not be so good at arranging things or meeting outside the study in our class, it [social contact] will be very limited."

-----

«Problemet for meg er at jeg hadde ikke den rutinen, jeg trengte ikke å stå opp hver dag for å gå til skolen. Selv om jeg burde. Det var ofte lettere å drifte bort fra en studiehverdag til en mer hverdagslig sommerhverdag, for meg. Det syntes jeg var litt vanskelig, hvert fall. For jeg sliter litt med å holde struktur i sånne ting fra før, føler jeg, da.»

"The problem for me is that I did not have the structure, I did not have to get up every day to go to school, although I should have. It was often easier to drift away from a study routine to a more

everyday summer routine, for me. I thought it was difficult, at least. Because I feel that I already struggled with keeping the structure in my studying before the shutdown.”

-----

«Jeg tror at en god plan ville vært å lage grupper, og så gi oppgaver de skal løse ukentlig, eller hver andre uke eller noe.[...] Og for at du skal gjøre det, så må du samarbeide, for det er en gruppeoppgave.[...] Og når du gjør det så lærer du samtidig pensum, som du får struktur, og du blir tvunget til å jobbe med andre.»

“I think a good plan would be to create groups and then give tasks they have to solve each week, or every other week or something. [...] And in order for you to do that, you have to work together, because it is a group assignment. [...] And when you do, you learn the curriculum at the same time as you get structure, and you are forced to work with others.”

-----

"Når man sitter hjemme på et lite rom her hele dagen, kan man få dårlig konsentrasjonsevne. Det er vanskelig å starte fordi man vet man skal sitte her så lenge. Så jeg har ofte brukt den som en sånn «Denne tar bare 15 minutter, så den starter du med.»"

“When you sit at home in a little room all day you can struggle with your concentration. It is hard to get started because you know you have to sit for a long time. So, I have often used it [retrieval practice] as a ‘this only takes 15 minutes, so you start with that’ and then I often notice that it is easier to start things. Then I can already put a checkmark that I have done something that day.”

-----